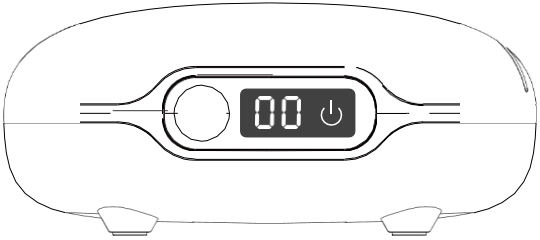
IT

GIO-650

innoGIO



Nebulizzatore a compressore

MANUALE ISTRUZIONI

Assicurarsi di leggere questo manuale di istruzioni prima di utilizzare il dispositivo per assicurarsi di utilizzarlo in modo sicuro e corretto.

NEBULIZZATORE A COMPRESSORE

Prima di utilizzare il dispositivo
Note sulla sicurezza 03
Introduzione al prodotto 05
Contenuto del prodotto 06
Nome delle parti 07
Come assemblare
Come preparare la fonte di alimentazione 08
Come riempire la tazza con i farmaci 08
Come assemblare la tazza dei medicinali 09
Come assemblare il tubo dell'aria 10
Come utilizzare il dispositivo
Come utilizzare il dispositivo 11
Come pulire, disinfettare e mantenere il dispositivo
Come pulire il dispositivo dopo l'inalazione 14
Come disinfettare 15
Manutenzione del dispositivo 16
Risoluzione dei problemi 17
Indicazioni 19

Questo dispositivo è uno strumento medico. Assicurarsi di seguire le istruzioni di un medico per utilizzare correttamente il dispositivo. Per il tipo, la dose e il regime dei farmaci, assicurati di consultare il tuo medico.

Le caratteristiche di nebulizzazione di questo dispositivo differiscono a seconda delle proprietà del farmaco. Soprattutto con l'uso di un farmaco con un'elevata attività superficiale o viscosità come l'agente solubilizzante o l'espettorante, la velocità di nebulizzazione può essere ridotta. La velocità di nebulizzazione può anche essere ridotta quando la temperatura del farmaco è bassa

INFORMAZIONI

Assicurarsi di leggere le note di sicurezza prima di utilizzare il dispositivo. I segnali di avvertimento e le icone mostrate qui sono elencati per consentire all'utente di utilizzare questo prodotto in modo sicuro e corretto, nonché per prevenire il rischio e il danneggiamento.

ATTENZIONE

In merito al tipo di farmaco, dose e terapia assicurarsi di seguire le indicazioni del vostro medico.
Pulire e dinfettare la coppetta porta medicinale, della mascherina e del tubo da bocca prima del primo utilizzo o dopo tanto tempo che non si usa e ogni volta dopo l'utilizzo.
Non lavare quando in uso.
Asciugare subito i componenti e riporli in un luogo pulito.
Si raccomanda di non asciugare nessun componente inserendolo nel forno a microonde.
Tenere ill dispositivo fuori dalla portata dei bimbi senza la supervisione di un adulto.Il dispositivo può contenere componenti piccoli che possono causare asfissia.
Utilizzare solo i componenti originali forniti descritti nel manuale.
Non lavare l'unità motore sotto l'acqua e non immergerlo in liquidi.
Non coprire il nebulizzatore con un tovagliolo o una spugna quando è in uso per evitare di surriscaldare il motore.
Non utilizzare il dispositivo in caso di gas o vapori infiammabili. Pentamidina non è un farmaco consentito per l'utilizzo con questo dispositivo.
Svuotare l'ampolla porta medicinale dopo ogni utilizzo.
Non lasciare il dispositivo ne i suoi componenti esposti a temperature estreme o in luoghi con elevato tasso di umidità, tipo in macchina durante i periodi di forte calore o direttamente esposti al sole.
Non utilizzare o riporre il dispositivo in luoghi dove potrebbe essere esposto a gas nocivi o sostanze volatili.Assicurarsi che l'ampolla porta medicinale sia pulita prima di utilizzarla.
Non utilizzare in circuiti di respirazione anestetici o ventilatori.
Non idoneo all'uso in presenza di mix di anestetici infiammabili che contengono ossigeno o ossido d'azoto.
Rischio di scossa: non utilizzare il dispositivo se bagnato.
Non inserire/togliere la spina dell'alimentazione con le mani bagnate
Manutenzione e custodia
Non lasciare traccia di detergenti sui componenti del dispositivo. Sciacquare i componenti con acqua pulita calda dopo averli disinfettati.
Riporre il dispositivo e i suoi componenti in un luogo asciutto.
Se avete dei problemi con questo dispositivo nell'impostazione, manutenzione o uso si prega di contattare il rivenditore.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Assicurarsi di leggere le note di sicurezza prima di utilizzare il dispositivo. I segnali di avvertimento e le icone mostrate qui sono elencati per consentire all'utente di utilizzare questo prodotto in modo sicuro e corretto, nonché per prevenire il rischio e il danneggiamento.

ATTENZIONE ⚠

Non inalare acqua nell'ampolla del medicinale.
Non versare acqua o altri liquidi sul compressore o sul cavo di alimentazione. Queste parti non sono impermeabili, staccare subito l'alimentazione, asciugare subito il liquido con un panno pulito
Non far cadere o dare forti colpi al dispositivo o all'ampolla per il medicinale.
Non smontare , riparare o modificare il dispositivo.
Da usarsi sotto la supervisione di un adulto
Se usato in modo continuo la durata del funzionamento del dispositivo si accorcia.
Limita l'uso a 30 minuti alla volta, con una pausa di 20 minuti per l'utilizzo successivo.
Non inserire nessun oggetto nel compressore.
Assicurarsi che il filtro dell'aria sia pulito.Se il filtro ha cambiato coloreo è stato utilizzato per 60 giorni provvedere alla sostituzione con uno nuovo.
Assicurarsi che l'ampolla del medicinale sia correttamente assemblata, che il tubo dell'aria sia connesso in modo corretto al compressore e all'ampolla del medicinale.L'aria potrebbe sfiatare se non collegata correttamente.
Non utlizzare il dispositivo se il tubo è piegato .
Non aggiungere più di 8mm nell'ampolla del medicinale.
Non utilizzare il dispositivo ad una temperatura superiore ai 40°C (104F°)
Non inclinare l'ampolla del medicinale più di 45°, in quanto il liquido potrebbe andare in bocca.
Non agitare l'ampolla del medicinale durante l'utilizzo.
Utilizzare solo pezzi originali.Parti o accessori non originali potrebbero compromettere il buon funzionamento del dispositivo.
Onde evitare danni alla mucosa non spingere il tubo nasale troppo all'interno del naso.
Rumore e vibrazioni sono normali durante l'utilizzo del dispositivo.
Anche l'emissione dell'aria nell'ampolla del medicinale può causare rumore.
Durante la sterilizzazione in acqua bollente, assicurarsi che ci sia la quantità d'acqua necessaria.
Non utilizzare il dispositivo mentre si dorme.
Rimuovere il cavo di alimentazione quando non in uso.
Staccare l'alimentatore prima di pulire il dispositivo.
Non lasciare il medicinale avanzato nell'ampolla del medicinale.
Non riporre il tubo dell'aria se vi è del medicinale residuo al suo interno.Questo potrebbe causare un'infezione batterica
Non arrotolare il cavo dell'alimentazione attorno al dispositivo

CARATTERISTICHE PRODOTTO

Questo prodotto è destinato al trattamento di malattie respiratorie come asma, allergie, ecc. Principio di funzionamento: il compressore forza l'aria nel nebulizzatore.
Quando l'aria entra nel nebulizzatore, converte il farmaco prescritto in un aerosol di goccioline microscopiche che possono essere facilmente inalate.

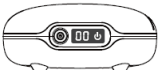
Di seguito troverete il significato dei simboli utilizzati in questo opuscolo di istruzioni.

SIMBOLO	SIGNIFICATO
	Il simbolo di cautela. Si tratta di un simbolo di sicurezza che viene utilizzato per evidenziare che ci sono avvertenze o precauzioni specifiche associate ai dispositivi che non si trovano altrimenti sull'etichetta. Il simbolo può anche essere usato per significare "attenzione, vedere le Istruzioni per l'uso."
	Fabbricante
	Il simbolo indica che al termine della sua vita utile, il dispositivo deve essere inviato a un centro di riciclaggio dedicato in linea con le normative locali
	Il simbolo "LEGGERE LA GUIDA OPERATIVA"; Indica la necessità per l'utente di consultare le istruzioni per l'uso.
	Questo simbolo indica che il dispositivo include una parte applicata EC ó0ó01-1 tipo BFApplied.
IP21	Protezione contro l'ingresso di acqua, significa che il dispositivo può proteggere dall' acqua che cade verticalmente con un angolo di 15° rispetto alla sua posizione normale.
	Indica la data di produzione del dispositivo medico.
SN	Questo simbolo deve essere accompagnato dal numero di serie del fabbricante.
LOT	Il simbolo del numero di lotto; Indica il codice del lotto del produttore in modo che il lotto o il lotto possa essere identificato.
EC REP	Indica il Rappresentante Autorizzato nella Comunità Europea.
€E	Il simbolo del marchio CE. Questo simbolo certifica che un prodotto ha soddisfatto i requisiti dell'Unione Europea in materia di sicurezza, salute o ambiente dei consumatori.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Si prega di controllare il prodotto.
Nella confezione sono contenuti i seguenti articoli. In caso di articoli mancanti, contattare il negozio in cui è stato acquistato il prodotto o il rivenditore più vicino.

1. Compressore principale)



2.Ampolla (Unità

Mascherina (Adulto)

4. Mascherina (Bimbo)

ɔ

6. Tubo dell'aria

7. Filtri dell'aria

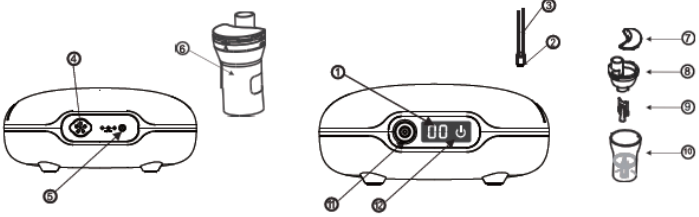
x5

8. DC Adattatore

Per iniziare l'inalazione, è necessario assemblare le unità. Leggere la pagina 7,8,9 per comprendere i punti di montaggio prima di iniziare a utilizzare il dispositivo.

(Fare riferimento alle pagine 7, 8, 9)

NOME DELLE PARTI



Schermo di visualizzazione
Uscita aria
Tubo dell'aria
Filtro dell'aria e coperchio DC jack Tazza della medicina

7. Coperchio dell'ampolla dei medicinali
8. Guscio superiore dell'ampolla dei medicinali
9. Trancio del nebulizzatore
10. Guscio inferiore dell'ampolla dei medicinali
11. Connettore per tubi
12. Pulsante a sfioramento

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Preparare la fonte di alimentazione

Collegare l'adattatore CC alla presa CC dell'unità principale, quindi alla presa di corrente come mostrato in figura.
Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate!

Inserire il farmaco

Sollevare il boccaglio, il boccaglio o il coperchio dell'ampolla del medicinale e svitare il guscio superiore del nebulizzatore.

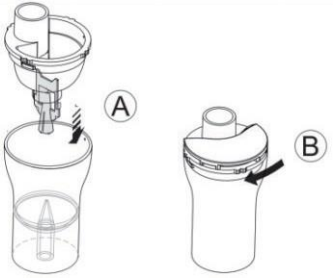
Attenzione: Fare attenzione a non far cadere il deflettore a terra. Il deflettore è fissato sul guscio superiore del nebulizzatore tramite due ganci e può essere estratto.

Inserire la quantità corretta di farmaco prescritto nel guscio inferiore del nebulizzatore.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

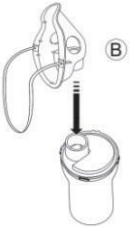
Assemblare l'ampolla del medicinale

Avvitare il guscio superiore del nebulizzatore al guscio inferiore del nebulizzatore in senso orario fino a quando non è ben chiuso.



B. Assemblare gli accessori per l'inalazione desiderati.

Assemblare il bocchino



Assemblare la mascherina

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Assemblare il tubo dell'aria

Passaggio 1: ruotare il tappo del tubo dell'aria e spingerlo saldamente nel connettore del tubo dell'aria del compressore.

Attenzione: Tenere la tazza del medicinale in posizione verticale durante il montaggio del tubo dell'aria.

In caso contrario, il farmaco potrebbe fuoriuscire dal'ampolla del medicinale.

Attenzione: Non utilizzare il dispositivo se il tubo dell'aria è piegato.

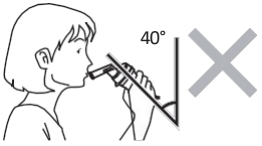
Passaggio 2: ruotare leggermente il tappo del tubo dell'aria e spingerlo saldamente nella parte inferiore dell'ampolla del medicinale.

Utilizzare il portabicchieri dei medicinali come supporto temporaneo per l? ampolla dei medicinali.

COME UTILIZZARE IL DISPOSITIVO

Tenere l'ampolla del medicinale come mostrato nella figura

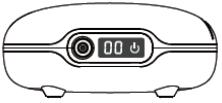
Postura corretta



Attenzione: Non inclinare l'ampolla del medicinale quando l'angolo del kit è maggiore di 45".

In caso contrario, il farmaco può fluire in bocca.

1. Toccare il pulsante per accendere e spegnere



Funzione di temporizzazione 10 min /20 min /30 min: grazie alla funzione timer, il dispositivo può funzionare per il periodo di tempo necessario
*Il liquido medicinale da 8 cc offre 30 +5 minuti di tempo di atomizzazione
*Il liquido medicinale da 6 cc offre 20 +3 minuti di tempo di atomizzazione
*Il liquido medicinale a 3 cc offre 10 +2 minuti di tempo di atomizzazione

Suggerimenti: Se si desidera pulire la base del nebulizzatore, fare attenzione a non far entrare acqua nell 'uscita dell'aria del nebulizzatore, altrimenti potrebbe causare l'afflusso d'acqua.

COME UTILIZZARE IL DISPOSITIVO

2. Inalare i farmaci come indicato dal medico Le differenze

tra gli accessori per inalazione sono le seguenti:

Boccaglio
Inserisci il bocchino in bocca aspirare i farmaci normalmente.
Espirare normalmente attraverso il bocchino.

Mascherina
Posiziona la maschera su naso e bocca.
Tirare la cinghia elastica sopra la testa.
Tirare delicatamente la cinghia per fissare la maschera su naso e bocca. Inalare il farmaco.
Espirare normalmente attraverso la maschera.

Adattatore nasale (opzionale)
Inalare il farmaco attraverso l'adattatore come illustrato. Espira attraverso la bocca.

COME UTILIZZARE IL DISPOSITIVO

3. Scollegare il tubo dell'aria dall'ampolla del medicinale

Tenere il tappo del tubo dell'aria e tirarlo delicatamente verso il basso

Controllare il tubo dell'aria, assicurarsi che non vi siano residui di condensa o umidità nel tubo dell'aria.

Se nel tubo dell'aria rimane condensa o umidità, rimuoverla dal tubo dell'aria. Segui le istruzioni riportate di seguito:

Assicurarsi che il tubo dell'aria sia ancora collegato al connettore del tubo dell'aria del compressore.

Toccare l'interruttore di alimentazione per accendere il dispositivo; Il compressore si avvia e pompa l'aria attraverso il tubo dell'aria per espellere l'umidità. (Sono disponibili le modalità 30 minuti/20 minuti/10 minuti)

Spegni il dispositivo.

4. Scollegare il tubo dell'aria dal compressore

Tenere il tappo del tubo dell'aria ed estrarre delicatamente il tappo del tubo dell'aria dal connettore del tubo dell'aria sul lato superiore del compressore.

5. Scollegare l'adattatore CC dalla presa di corrente (versione adattatore)

Scollegare l'adattatore CC dalla presa di corrente e dalla presa CC dell'unità principale.

COME PULIRE IL DISPOSITIVO DOPO L'USO

Assicurarsi di pulire e conservare il dispositivo nelle giuste condizioni dopo l'inalazione.

Rimuovere l'accessorio per inalazione dalla tazza del medicinale.

Scollegare il tubo dell'aria da'ampolla del medicinale.

Svitare delicatamente il guscio superiore dell'ampèolla del medicinale.

Eliminare il farmaco rimanente.

Lavare accuratamente le parti con acqua.

Asciugare a mano o all'aria in un ambiente pulito utilizzando un panno morbido, pulito e privo di polvere.

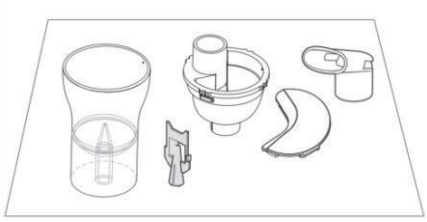
Assembla l'ampolla del medicinale e conservala in una borsa asciutta.

Attenzione: Pulire l'involucro dell'unità principale utilizzando un panno morbido inumidito con acqua o un detergente delicato. Non utilizzare detergenti abrasivi.

DISINFETTARE IL DISPOSITIVO

Disinfettare l'ampolla del medicinale e il boccaglio o l'adattatore nasale dopo l'ultimo trattamento della giornata.

Utilizzare il metodo descritto di seguito:



Per disinfettare la maschera, utilizzare un disinfettante disponibile in commercio con le istruzioni fornite dal produttore del disinfettante.

Immergere le parti nella soluzione disinfettante per il periodo specificato. Rimuovere le parti ed eliminare la soluzione.
Sciacquare le parti con acqua di rubinetto calda e pulita, scrollarsi di dosso l'acqua in eccesso e asciugare in un ambiente pulito.

Non asciugare mai le parti nel forno a microonde.
Non utilizzare mai un'autoclave, una disinfezione a gas EOG o uno sterilizzatore al plasma a bassa temperatura per disinfettare il dispositivo.

MANUTENZIONE DEL DISPOSITIVO

- Questo dispositivo è uno strumento medico, assicurati di seguire le istruzioni di un medico per utilizzarlo correttamente.
- Le caratteristiche di nebulizzazione di questo dispositivo differiscono a seconda delle proprietà del farmaco. Soprattutto con l'uso di un farmaco caratterizzato da un'elevata attività superficiale o viscosità come l'agente solubilizzante o l'espettorante del farmaco, la velocità di nebulizzazione può essere ridotta. La velocità di nebulizzazione può anche essere ridotta quando la temperatura del farmaco è bassa.
- Non utilizzare il dispositivo se è danneggiato in qualsiasi modo. L'uso continuo di un dispositivo danneggiato può causare un grave rischio di lesioni o risultati di trattamento indesiderati.
- Quando non è in uso, conservare il dispositivo in un luogo asciutto e proteggerlo da umidità estrema, calore, lanugine, polvere e luce solare diretta. Non posizionare mai oggetti pesanti sulla custodia.
- Fornire un'attenta supervisione quando il dispositivo viene utilizzato da, sopra o vicino a neonati, bambini o chiunque richieda supervisione.
- Non è consentita alcuna modifica di questa apparecchiatura.
- La maschera per inalazione è consigliata quando l'unità principale viene utilizzata da bambini di età inferiore ai 5 anni. Tenere il dispositivo fuori dalla portata di neonati e bambini senza sorveglianza. Il bocchino o altre piccole parti possono rappresentare un rischio di soffocamento se ingeriti.
- Potresti sentire un suono metallico ma non indica un malfunzionamento.
- Scollegare sempre il dispositivo dalla fonte di alimentazione dopo l'uso.
- Il boccaglio e la maschera per inalazione entrano in contatto diretto con l'utente, si prega di tenerli puliti.

CONSERVAZIONE

1. NON conservare il dispositivo in luoghi esposti a temperature elevate (superiori a 60°C), basse temperature
- (inferiore a -20°C), elevata umidità relativa (oltre il 95%) o quantità eccessive di polvere. Non posizionare mai oggetti pesanti sulla custodia.
- Conservare il dispositivo e il componente in un luogo pulito e sicuro. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini piccoli.

MANUTENZIONE

- Fare attenzione a non far cadere il dispositivo e a non sottoporlo ad altri urti o vibrazioni. Non asciugare mai le parti in un forno a microonde.
- Si noti che le parti diverse dal bocchino non possono essere bollite!
- Non spostare o lasciare il nebulizzatore con il farmaco nell'ampolla del medicinale.

RISOLUZIONE PROBLEMI

Problema	Possibile Causa	Soluzione
Il dispositivo non si accende dopo aver premuto il pulsante di commutazione	L'adattatore CC non è collegato al dispositivo principale.	Collegare l'adattatore CC alla presa CC. Premere il pulsante di commutazione
Nessuna nebulizzazione o bassa velocità di nebulizzazione quando l'alimentazione è accesa.	Nessun farmaco nella tazza dei farmaci. Troppi o troppo pochi farmaci Nell'ampolla dei farmaci.	Aggiungi la quantità corretta del farmaco prescritto nell'ampolla del farmaco.
	Il BaMer non è attaccato al guscio superiore della Medicine Cup o è posizionato in modo errato.	Assicurarsi che il deflettore sia collegato correttamente a il guscio superiore della coppa della medicina.
	L'ampolla della medicina non è montata correttamente.	Assicurarsi che l'ampolla dei medicinali sia assemblata correttamente e che l'accessorio per l'inalazione sia fissato correttamente.
	L'ugello è bloccato.	Pulisci e disinfetta l'ampolla dei medicinali per rimuovere l'ostruzione
	La Medicine Cup è inclinata con un'angolazione errata.	Tenere correttamente la tazza della medicina . Non inclinare l'ampolla del medicinale in modo che l'angolo del kit sia maggiore di 45 gradi.

RISOLUZIONE PROBLEMI

Nessuna nebulizzazione o bassa velocità di nebulizzazione quando l'alimentazione è accesa.	Il tubo dell'aria è collegato in modo errato.	Assicurarsi che il tubo dell'aria sia collegato correttamente al compressore e all'ampolla dei medicinali.
	Il tubo dell'aria è piegato o danneggiato. Il tubo dell'aria è ostruito.	Assicurarsi che il tubo dell'aria non sia piegato, piegato o piegato. Ispezionare il tubo dell'aria per eventuali danni. Sostituire il tubo dell'aria se danneggiato
	Il filtro dell'aria è sporco	Sostituire il filtro dell'aria con un nuovo filtro dell'aria pulito
Il dispositivo è molto caldo.	Il compressore è coperto.	Non coprire il compressore con alcun tipo di copertura durante l'uso.
	Funzionamento continuo oltre 30 minuti.	Limitare l'uso a 30 minuti alla volta e attendere un intervallo di 20 minuti prima di riutilizzare il dispositivo.
Il dispositivo è anormalmente rumoroso.	Il tubo dell'aria è collegato in modo errato.	Fissare correttamente il coperchio del filtro dell'aria . Assicurarsi che il coperchio del filtro dell'aria non sia ostruito.

NOTA: Se il dispositivo non nebulizza normalmente dopo aver eseguito i passaggi sopra indicati, contattare il negozio in cui è stato acquistato il dispositivo o il rivenditore più vicino.

SPECIFICHE TECNICHE

Nome del prodotto	InnoGlO GlOvital PRO Compressor Nebulizer
ModelLO	GIO-650
Accessori standard	nebulizer, air tube, adult mask, child mask, mouthpiece, filters (5) AC 100V - 240V, S0Hz/60Hz
Alimentazione	
Pressione	40KPa-80KPa
Ambiente di lavoro	Temperature: 10 to 40°C Humidity: 30 to 85% RH Atmospheric Pressure: 700 — 1060hPa
Ambiente di conservazione	Temperature: -20 to 60°C Humidity: 10 to 95% RH Atmospheric Pressure: 70.0KPa -106.0KPa
Tipo di dispositivo	Attrezzatura
Consumo energetico	Adapter: I/P:100-240V.50 60Hz,0.6A MAX. O/P:12V DC,1A.
Livello sonoro	s50dB(A)
Capacità ampolla	8 ml
Tasso di nebulizzazione	0.20 ml / min
Dimensione particelle	MMAD < 3.Sqm *25%
Dimensioni	157 x 98 x 96 mm
Peso	Approximately 250 g
Protezione contro l'ingresso dannoso di acqua o particolato	IP21

- La velocità di nebulizzazione è inferiore a basse temperature.
- Le specifiche e l'aspetto possono essere modificati senza preavviso per motivi di miglioramento.

Limitare l'uso a 30 minuti alla volta e attendere un intervallo di 20 minuti prima di riutilizzare il dispositivo.

innoGIO

Importer: **INNOGIO** sp. z o.o.
Ostródzka street 74H, 03-289 Warsaw, Poland
www.innogio.com

@innoGIO.official @innogio_com

Authorized European Representative:

EC REP **SGS Fimko Ltd., Notifie Body 0598**
Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

Shenzhen Fitconn Technology Co., Ltd.
7th, Floor, No. 116 Xiangshan Road, Luotian Community, Songgang Street,
Bao'an, Shenzhen, Guangong P. R. China

CE ISO 13485